



St. Michael Catholic Church



www.smcsssc.com



1315 1st Ave. South Sioux City, NE 68776

**December 31, 2023 The Holy Family of Jesus, Mary, & Joseph
31 de Diciembre del 2023 La Sagrada Familia Jesús, María, y José**

Parish Priests/Sacerdotes de la Parroquia
Pastor, Fr. Matt Niggemeyer
 402-494-5423
Senior Associate Pastor, Fr. Carl Zoucha
 402-494-5423
Senior Associate Pastor, Fr. Mike Keating
 Cell: 402-640-4087
 Email: mpkeating@archomaha.org

Deacon: Jose Luis Guzmán, 712-444-0313
Lead Usher: Froylan Valdovinos 402-987-7276
Early Childhood Education Center
 402-494-2827
Mailing Address: 1414 3rd Ave.
 So. Sioux City, NE 68776
Director: Zulema Nuño
St. Michael School/ Escuela San Miguel
 402-494-1526
 1315 1st Ave, So. Sioux City, NE 68776
Principal: Sandy Williams
 Email: dnswilli2632@msn.com
Admin. Assistant: Jeannie Mahaney
 Email: jeannie.mahaney@smcsssc.com
English CCD
 Mother Filomena Cueto, 712-509-8528
Catecismo en Español:
 Maria Gomez, 712-899-4097
English RCIA/ RICA en Ingles:
 Fr. Matt Niggemeyer
RICA en Español:
 Erika & Raul Romero, 402-404-9977
Youth Ministry/ Ministerio Juvenil
 Sister Veronica, 402-305-1770
Safe Environment Coordinator:
 Sister Julian , 562-760-6751

OFFICE HOURS

The parish office
 will be closed
 Monday and
 Tuesday.
 Normal hours will
 resume on
 Wednesday January
 3rd.



HORAS DE OFICINA

La oficina
 parroquial estará
 cerrada el lunes y
 martes. Abriremos
 nuevamente el
 miércoles 3 de
 enero.

The Parish Office Hours
MONDAY, WEDNESDAY, FRIDAY
 9:00am - 3:00pm
TUESDAY & THURSDAY
 9:00am - 5:00pm
Phone number: 402-494-5423
Mailing Address:
 1315 1st Ave
 So. Sioux City, NE 68776
Physical Address:
 312 W 13th St,
 South Sioux City, NE 68776
Parish Email:
smsparish@gmail.com
Parish Coordinator
 Maria Gomez Cell: 712-899-4097
Administrative Assistant:
 Martha Cedillo

English Mass Times:
Monday-Friday: 8:15am
Saturday:
 9:00am & 5:00pm
Sunday:
 7:30am & 9:00am
Reconciliation
Weekday:
 7:30am -8:00am (M-F)
 5:30pm -5:50pm (T-F)
Weekend: Saturday
 3:45pm - 4:45pm &
 6:15pm - 6:45pm

Misa en Español
Servicio de Comunión
Lunes 6:00pm con el
 Diacono José Luis
Martes a Viernes: 6:00pm
Sábado: 7:00pm
Domingo: 10:30am,
 12:00pm, & 1:30pm
Confesiones
Entre Semana:
 7:30am - 8:00am (L-V)
 5:30pm - 5:50pm (M-V)
Confesiones Sábado
 3:45pm - 4:45pm &
 6:15pm - 6:45pm



First Friday Vigil: Just a reminder
 that Friday January 5th is the first
 Friday of the Month. We will have our
 regular vigil starting with 7:00pm
 Mass. Confessions in English and
 Spanish will be available.

Viernes de Vigilia: Recordatorio que
 este viernes 5 de enero será el primer
 viernes del mes. Tendremos la vigilia,
 empezando con la Santa Misa a las
 7:00pm. Habrá confesiones disponible
 en Inglés y Español.

Fr. Matt's Catechetical Corner: December 31, 2023

From Pope Benedict XVI, Christmas Homily, 2012

(we will return to our reflections on the Creed next week):

I am also repeatedly struck by the Gospel writer's almost casual remark that there was no room for them at the inn. Inevitably the question arises, what would happen if Mary and Joseph were to knock at my door. Would there be room for them? And then it occurs to us that Saint John takes up this seemingly chance comment about the lack of room at the inn, which drove the Holy Family into the stable; he explores it more deeply and arrives at the heart of the matter when he writes: "he came to his own home, and his own people received him not" (Jn 1:11). *The great moral question of our attitude towards the homeless, towards refugees and migrants, takes on a deeper dimension: do we really have room for God when he seeks to enter under our roof? Do we have time and space for him? Do we not actually turn away God himself? We begin to do so when we have no time for God. The faster we can move, the more efficient our time-saving appliances become, the less time we have. And God? The question of God never seems urgent. Our time is already completely full. But matters go deeper still. Does God actually have a place in our thinking? Our process of thinking is structured in such a way that he simply ought not to exist. Even if he seems to knock at the door of our thinking, he has to be explained away. If thinking is to be taken seriously, it must be structured in such a way that the "God hypothesis" becomes superfluous. There is no room for him. Not even in our feelings and desires is there any room for him. We want ourselves. We want what we can seize hold of, we want happiness that is within our reach, we want our plans and purposes to succeed. We are so "full" of ourselves that there is no room left for God. And that means there is no room for others either, for children, for the poor, for the stranger. By reflecting on that one simple saying about the lack of room at the inn, we have come to see how much we need to listen to Saint Paul's exhortation: "Be transformed by the renewal of your mind" (Rom 12:2). Paul speaks of renewal, the opening up of our intellect (nous), of the whole way we view the world and ourselves. The conversion that we need must truly reach into the depths of our relationship with reality. Let us ask the Lord that we may become vigilant for his presence, that we may hear how softly yet insistently he knocks at the door of our being and willing. Let us ask that we may make room for him within ourselves, that we may recognize him also in those through whom he speaks to us: children, the suffering, the abandoned, those who are excluded and the poor of this world.*

HEALING MASS

Evening Mass followed by Healing Prayer will take place on Tuesday, January 2.

MISA DE SANACION

la Misa vespertina seguida de la Oración de sanación se llevará a cabo el martes 2 de enero.



Rincón Catequético del Padre Mateo: 31 de Diciembre del 2023

Del Papa Benedicto XVI, Homilía de Navidad, 2012

(volveremos a nuestras reflexiones sobre el Credo la próxima semana):

Nuevamente me llega al corazón esa palabra del evangelista, dicha casi de pasada, de que no había lugar para ellos en la posada. Surge inevitablemente la pregunta sobre qué pasaría si María y José llamaran a mi puerta. ¿Habría lugar para ellos? Y después nos percatamos de que esta noticia aparentemente casual de la falta de sitio en la posada, que lleva a la Sagrada Familia al establo, es profundizada en su esencia por el evangelista Juan cuando escribe: «Vino a su casa, y los suyos no la recibieron» (Jn 1,11). Así que la gran cuestión moral de lo que sucede entre nosotros a propósito de los prófugos, los refugiados, los emigrantes, alcanza un sentido más fundamental aún: ¿Tenemos un puesto para Dios cuando él trata de entrar en nosotros? ¿Tenemos tiempo y espacio para él? ¿No es precisamente a Dios mismo al que rechazamos? Y así se comienza porque no tenemos tiempo para Dios. Cuanto más rápidamente nos movemos, cuanto más eficaces son los medios que nos permiten ahorrar tiempo, menos tiempo nos queda disponible. ¿Y Dios? Lo que se refiere a él, nunca parece urgente. Nuestro tiempo ya está completamente ocupado. Pero la cuestión va todavía más a fondo. ¿Tiene Dios realmente un lugar en nuestro pensamiento? La metodología de nuestro pensar está planteada de tal manera que, en el fondo, él no debe existir. Aunque parece llamar a la puerta de nuestro pensamiento, debe ser rechazado con algún razonamiento. Para que se sea considerado serio, el pensamiento debe estar configurado de manera que la «hipótesis Dios» sea superflua. No hay sitio para él. Tampoco hay lugar para él en nuestros sentimientos y deseos. Nosotros nos queremos a nosotros mismos, queremos las cosas tangibles, la felicidad que se pueda experimentar, el éxito de nuestros proyectos personales y de nuestras intenciones. Estamos completamente «llenos» de nosotros mismos, de modo que ya no queda espacio alguno para Dios. Y, por eso, tampoco queda espacio para los otros, para los niños, los pobres, los extranjeros. A partir de la sencilla palabra sobre la falta de sitio en la posada, podemos darnos cuenta de lo necesaria que es la exhortación de san Pablo: «Transformaos por la renovación de la mente» (Rm 12,2). Pablo habla de renovación, de abrir nuestro intelecto (*nous*); habla, en general, del modo en que vemos el mundo y nos vemos a nosotros mismos. La conversión que necesitamos debe llegar verdaderamente hasta las profundidades de nuestra relación con la realidad. Roguemos al Señor para que estemos vigilantes ante su presencia, para que oigamos cómo él llama, de manera callada pero insistente, a la puerta de nuestro ser y de nuestro querer. Oremos para que se cree en nuestro interior un espacio para él. Y para que, de este modo, podamos reconocerlo también en aquellos a través de los cuales se dirige a nosotros: en los niños, en los que sufren, en los abandonados, los marginados y los pobres de este mundo.

ANUNCIOS DE CATECISMO EN ESPAÑOL

Enero 7	Clases de catecismo
Enero 14	Clases de catecismo
Enero 21	Clases de catecismo
Enero 28	Clases de catecismo

Intenciones Para la Misa/Mass Intentions

Sábado, 30 de diciembre, 2023

7:00pm (CZ): Por el séptimo aniversario luctuoso †Mario García
Segunda Intención: Por la salud de Maria Guadalupe Orozco

Domingo, 31 de diciembre, 2023

10:30am(MN): Por la Parroquia
12:00pm(CZ): †Emilio Pérez y †Catalina Ortiz
Segunda Intención: †Félix Becerra y †Socorro Gómez
1:30pm(CZ): Feliz cumpleaños Melanie Galán!!

Lunes, 1 de enero, 2024

6:00pm: Servicio de Comunión

Martes, 2 de enero, 2024

6:00pm(MK): Por el eterno descanso de †Mary Ellen Mojica

Miércoles, 3 de enero, 2024

6:00pm(CZ): †Rene García

Jueves, 4 de enero, 2024

6:00pm(MN): Por las animas del Purgatorio

Viernes, 5 de enero, 2024

7:00pm(MN): Por Maria Gómez y su familia

Segunda Intención:

Por vivos y muertos de las 3eras ordenes religiosas, los sacerdotes, y Hermanas LIHM

Sábado, 6 de enero, 2024

7:00pm(MK): Por las necesidades de Zaira Padilla-Plascencia

Domingo, 7 de enero, 2024

10:30am(MK): †Ramon Torres
12:00pm(CZ): Por el Cumpleaños de Víctor Rojas

Segundas Intenciones:

Por el aniversario #26 de Lorena y Esequiel Mendoza

1:30pm(MN): †Felix Becerra y †Socorro Gomez

Saturday, December 30, 2023

9:00am(MK): Happy Birthday Coleen Pringer

Second Intention:

†Leo & Evonne Kramper

5:00pm(MN): †Radine Jones

Sunday, December 31, 2023

7:30am(MK): †Betty O'Neill

9:00am(MN): †Elizabeth Kotalik

Second Intention:

†Edward Rojas

Monday, January 1, 2024

8:15am(CZ): For the Rojas family

Second Intention:

For all the souls in Purgatory

Tuesday, January 2, 2024

8:15am(MN): †Rick Becker

Wednesday, January 3, 2024

8:15am(MN): †Donald O'Neill

Thursday, January 4, 2024

8:15am(CZ): †Bill O'Neill

Friday, January 5, 2024

8:15am(CZ): †Radine Jones

Saturday, January 6, 2024

12:00am(CZ): †Rick Becker

Second Intention:

Por Damián Ortega y la juventud

9:00am(MK): †Betty O'Neill

5:00pm(CZ): †Ernest J. Kotalik

Second Intention:

†Christina Jacobs

Sunday, January 7, 2024

7:30am(MK): †Donald O'Neill

9:00am(MN): FOR THE PARISH

Weekly Collections Week Ending December 10, 2023

Weekly Envelopes & Loose Collection	\$10,313.47
2nd Collection/ Parish Center	\$1,943.26
Immaculate Conception Collection	\$513.00
Religious Retirement Fund	\$1,376.00
Other Collection	\$25.00

ADS



Mohr & Becker-Hunt Funeral Home
 1431 W 29th Street
 South Sioux City, NE 68776
 402-412-3131

Licensed in NE - IA - SD



Sandra A. Lopes (Agent)

1512 Dakota ave suite A
 S. Sioux City, NE 68776
 Ph. 402.494.2659 Cell 712.389.2970
 Bcsinsuranceagency@gmail.com



Marketplace
 3049 Hamilton Blvd.
 Sioux City, IA 51104
 712-252-5176

South Sioux City
 815 W 29th St.
 So. Sioux City, NE 68776
 402-494-1469